

בפנימיה לאחר השחרור, 1944-1945

א. ורה מיכאלובנה סופרוננקו וזיה פיזודרובנה ציליה

-מורות מזרח אוקראינה אשר נשלחו לבית הספר בדרוחבץ' וחתגוררו בקומת השניה של הפנימיה מעל קומת הקרקע בהם הותגورو התלמידים.

הפנימיה הייתה בבניין לא גדול, זו קומת עם מקום לשירותים נלוויים כגון מכבסה, דברי משק בית וכו'.

התלמידים המתגוררים הפנימיה הגיעו מכפרים אשר היו בסביבה, בהם לא היו כיתות תיכון והם נאלצו ללמוד בעיר ולגור בפנימיה.

כל يوم שבת הם היו נסעים הביתה ו מבאים איתם מזון משובח וגם לבנים נקיים, לי אפשרויות כאלה לא היו.

הייתי חייב להסתפק במזון מהדר האוכל אשר היה בבניין הראשי, את ה"כביסה הגדולה" עשית לבדי.

המורה ורה מיכאלובנה הייתה מנהלת פדגוגית וגם מחנכת של הכיתה الأخيرة. לא נשואה, רookה טיפוסית בשנותיה ה-40+ כולה מסורה לעבודה לחינוך.

היה איכפת לה נורא אלמד אוקראינית- היה זה המקצוע אשר לימדה אותנו-שפה אשר שנתי, שפט אם של הרוצחים וכמוון לא כל כך לכך לה איתי.

היא לא חיבנה למה במקצועות האחרים אני למדתי ורק בשלה אני "מתעצל".
היות והיא גרה בבניין לידי היא התנדבה לתת לי שיעורים נוספים באוקראינית-לאחר שעות הלימוד הרגילים.

היא גרה בשותפות עם עוד מורה-זיה פיזודרובנה- בחדר אחד ומפעם לפעם הייתה מזמין אותה לשיעורי עוזר באוקראינית.

כמוון לא לכך לה איתי והיא נורא לקחה את זה לב, שرك באוקראינית התלמיד א. האופטמן לא נתן תוצאותרצויות.

לאחר זמן מה היא שאלת אותי מי מכבס לי את הלבנים-היו אלו 2 חולצות לבנות עם תלאים מרוב שימוש- ועניתי לה שאני בעצם עושים זאת וזה לא נורא- אני יודע לעשות בביסה זו זאת לא בעיה.

היא נורא התרגשה- איך זה שאתה יכול ללמוד ועוד להתעסק עם כביסה וכל מיני סידורים אשר יש על נער בודד לבצע!

של המזון
ורה מיכאלובנה ביקשה ממני שאפנה לעובדת הניקיון-הMRIה בשםה ואבקש שהיא תכbs לי את הלבנים.

לא מלאתי את בקשהה במידיות- ידעתי שMRIה לא תרצה לעשות זאת- היא הייתה אוקראינית מקומית ונטישנית, אבל לאחר תזכיר שני מאות ורה מיכאלובנה פניו למרייה וכפי שציפיתי היא סיירה בזולול לקבל את הלבנים שלי לכביסה באומרה: "אני עובדת כאן ככובשת של לבנים מלוכלים מכל מיני טיפולים".

ורה מיכאלובנה לא נרתעה- היא שאלת אותי בשנית מה קורה עם הכביסה שלי ואז אמרתי לה את האמת, שMRIה מסרבת לכbs לי את החולצות; בתגובה, ורה מיכאלובנה ביקשה שאמסור לה את הכביסה והיא כבר תdag לך שMRIה כן תכbs בשביי את הכביסה.

עוצר ותהלך ה"כביסה"- הייתי מוסר לורה מיכאלובנה את הלבנים לכביסה ולאחר זמן מה הייתה מקבלת הלבנים נקיים ומוגחצים מידיה, וכך הבעה נפרה.

פעם, בשעת הערב, בזמן הכבסה שיעורים באוקראינית, רציתי לשאול את ורה מיכאלובנה איך לכתוב את העבודה הבית, ובלי לחשב פערמים עלייתן במחירות במדרגות ולאחר דפיקה על דלת חדרה, בלי להוכיח לאישורה שאני יכול להכנס, פתחתי

את הדלת ונכנסתי בפראז פנימה.
ומה ראו עיני: 2 המורות עמדו ע"י גיגיות מפח וכבשו את הדברים שלחן וביניהם זיהיתי
גם את הכותנות שלי.
חיה רגע של מבוכה בהדר, כולם הרגשו לא בנוח, לי היה נראה לא נעים כל העניין וגם
הרגשתי שהן נראות מתבישות שתפסתי אותן בכובשתם של הלבנים שלי.
לא כל כך תפקיד מכובד למנהלת פדוגנית של בית"ס, מורה למקצוע ומונכת כיתה.
הן הסמיכו כמו ילדות קטנות שנטפסו בשקר אבל מיד ורוה מיכאלובנה התאוששה
ובקשה ממני, יותר נכון התהננה בפניי שאורשה לה להמשיך בסידור כפי שהלך עד כה.
לאחר 60 שנה הנני זוכר בחום את 2 הנשים הללו. תודה לך.

ב. אניה

אישה בגיל 30+ רוסייה,תווי פניה רגילים, שעורותיה בעבע קש, עיניה כמעט ללא צבע, אין
זוכר), קצר נמשים פזרירים על פניה פה ושם. בקיצור, חיצונית לא התבלטה מכל בחינה
שהיא.

כבר אדם מן השורה ברוחב בוודאי הייתה מעביר את מבחן דרכה, כמו דרך האוויר.
אני הייתה אחראית על חדר האוכל בבית"ס, עמלת קשה בצדאי לספק את המזון
לילדים הצערירים מהמעט של המזרים אשר סופקו לה תמורה תלולים בזמן המלחמה.
חוץ ממנה כל הילדים מהסביבה לא כלכך היו זקנים לאוכל שלא, כפי שהסבירתי לפני
כן, אבל בשביili זה היה קרייטי.
לאחר 3 שנות רعب אצל הגרים המשכתי לטבול מרعب, במקום מלא מיד את החסר
בתזונה משובכת הייתה חייב ביחיד עם כל העם הרוסי להמשיך ולהזדקק לאוכל ובגיל
שלו היה מוכן לאכול בלי הפסקה. אניה, האישה "הפשוטה" העממתה את זה הבינה
טוב.

מהרגע הראשון שהכרנו היא ביקשה ממנה שאבוא לאروم חצי שעה לפני כולם. היא
בקשה להאכיל אותה אישית עם הטוב שהיה לה. היא הייתה יושבת מולו ונחנת אין
שהייתי זול לארח הגישה ליה, ממש "דישע מאמעיע".

קרה לי פעם אחת שהותעקבתי בעיר ואכלתי ארוחת צהרים אצל משפחה יהודית
שהייתה אימי בירושה (לצערני אני יכול להזכיר בהרבה מקרים כאלו למרות שהיא
להם אפשרות לעשות זאת).

שחוורת לפנימה עברתי דרך חדר האוכל, ומה ראו עיני. אניה יושבת על יד השולחן,
עם הארוחה בשביili ובוכת דמעות!

מה קרה? שאלתי. "אייפה הייתה?! אייפה אתה מסתובב רعب כל כך הרבה זמיז'כבר לא
ידעתי מה לחשוב... מסkn שלוי בוא מהר ותאכל!".

ולא עזר שום דבר היה חייב לאכול פעם נוספת צהרים נזהה לא היה קשה
במיוחד, ורק אז היא נרגעה.

את המעט שיכולה לעשות בשביili אניה זה לכתוב את המשפטים האלה, אנשים ידעו
מה זה בן אדם!

ג. מז'ביי (meje voy)

סמל, נכה מלחמה, לא יד ועם עין אחת תותבת, איש נמוך כוונה במעיל צבאי נצחי -
השרוולייט בולטים באורך- מגפיים מרוזנט- כלו איש אפור אשר מילא תפקיד חשוב
בבית ספרנו. משום מה קראו אותו לפיו שם משפחתו בלבד - לא חם ושם האב אלא
פישוט "מז'ביי".

הمثال השתמש באנשי מסוג זה בעורף והט ידעו לעשות את תפקידם באופן הטוב
ביוורר), קשה לספור את מגוון התפקידים עליהם הוא אחראי, להתחיל מכל בוקר
בו הוא ניהל את האימון הטרוט צבאי לכל הנערים עם חת... שתיים... חת ושתים....
עמדו זום, ריצות, זפיק על הבطن וככל נסעה למחסני המזון שבעיר בהם הוא היה
מקבל את צרכי האוכל תמורה תלושים - בתרגום חופשי אפשר להגיד שאו התלושים
היה צריך ל"טחרד"; היה והוא לו קשה להסתדר בהעמסת הסחורה לבדו במיזוח עם
יד אחת, היה עליו להיעזר באחד התלמידים, ואיזה פלא תמיד הוא בחר بي.
זה היה קורה בערך פעמי שבוע, ומהניסיונות הללו הייתי חוזר עפ' כסיס מלאים
ממתקים נקינקים ובכל דבר שהוא חלילה לדחווי לי לכיס.

איך יכולתי להתנגד? -
הוא עמד על שלו ואמר
"תאכלו תאכלו! אתה חייב לשוב لكו בריאות מתאים, חסרים לך שומנים... הרבה
שומנים!!!".

למרות שהדיבור שלו היה רחוק מושכיל וגם לא היה לו אוצר מילים מי יודע מה אבל
זה בא מהלב וכשה בא בזורה כו' כל סוג דיבור משמעותו הוא ביוטר!
ניב

במחשבה שנייה נדמה לי שהדיבור שלו היה פגוע בגל הפצעה שהוא עבר. יכול להיות
ה... היה לו גם לסת תותבת, מי יודע, השינויים כולן היו
בעכבר מתחת מבריקה זה בטוח...

* * * * *

ニコライは、軍隊で戦った後、再び故郷へ戻る。彼はまた、もう一つの目的を抱いていた。彼は、今度は、娘の夫であるアーヴィングの元夫である、アーヴィングの夫である。

גראדט נעלמה!

• היה לא הייתה יהודית ולפעמים אפילו שמעתי ביטויים לא כל כך מוחייפים ליהודים (הם לחמו באסיה מרכזית, בטשנט כשהבורים שלנו היו בחזיות), אבל לפני היה היה יותר מכל משפחה יהודית ששזהו יחד איתי בעיר וחזרו לדירותיהם אלו לא הזמינו אותו לעשות אמבטיה כי חם פחדו מהדבקות.

הנויות הוצאות לא חשבה פעריים, אישת פשוטה, בעלת הנשמה הרוסית האוטנטית. היה לא כחודה.

בערבנים חורפיים קריים, מושגים, הייתה נשאר ועשה את השיעורים עם בתה לא רק בגרמנית אלא גם ביותר המקצועות והאם הייתה שבעת רצון מכיוון שבתה לא כל כך אהבה ללמידה. ציונים שלחו מבריקים. אותה עניינו גברים מבוגרים – אחד מהם חוקר ראשי בפרוקרטורה גדר עצם בחדר נפרד ובעתיד היה לבלה.

בסביבות השעה עשר בערב כשגמרנו את השיעורים התחלתי לעשות רושם שאנו מתכוון למכת "הביתה" לפנימיה הזרה, הקרה עם המצעים הדלילים. מריה גרייגורובה מיד הפסיקה את ההכנות שלי לעזיבת דירתה. בבית היה חם, בסלון הייתה שפה מעור חום ועל הקיר תלוי רמקול של רדיו – הקשר היחיד עם העולם החיצון. הרמקולים היו מפוזרים בכל המזינה עם פרוגרמת זהה לכל אוזר ואוזר כך שהחיות במרתף הרחוק בשליחות היינט שומע את התעמלות הבוקר ממוסקבה בזמן ארחות צהרים. "האך הגדול" של אורול בחתגלותו. הרמקול תלוי על הקיר היה החבר שלי בלילה בהם נשארתי ללון על הספה אצל הרובאים.

עד היום אני יכול לראות בbijou את מריה גרייגורובה עושה תנועה ביד בכיוון החלון שמאחוריו לילה שחור וקר ואומרת: "אבל תראה בחוץ, לאן תלך בחושך ובקור? שככآن על הספה?" והייתה מעיטה סדין ושמיכת צמר חמה – חלומי מכל הבדיקות. כל המשפחה הייתה הולכת ומטפזרת אל חדריהם ואני נשארתי עם הרמקול שהמשיך לעבוד עד חצות וחידש את השידורים בשש בבוקר. אצל הרובאים הרמקול היה מיוחד, קולו מפנק, רך ואני היו הראשון בבית ששמע את הצילים הצרויים והונמיים של הרמקול. קמתי, התרכזתי והתלבשתי וכמוון יחד עם ולנטינה היו מקבלים ארחות בוקר חמה וחולבים בבית הספר. איני הייתי סוחב את התקין שלה. לי לא היה תיק.

לעתים קרובות מריה גרייגורובה הייתה מזמנת אותי לאrhoחה משפחתיyah במסעדה או לפיקניקים, ואפילו כשהיו אורחובים מוכבדים מהשלטונות היה לא היטסה וחושבה אותי על יד

אחרי השחרור, ראה איוון מטרופנווביץ פרק 1

פרק 1

משפחה רובה – מריה גריגוריינה אישת עתירותبشر – גוף גדול, רחב עם עיניים בהירות, אפורות, שיער שיבה צעיף צמר רך מכסה את הראש וירד למטה על החזה ונקשר מאחורה בחצטלבות. אישת יקרה, אותה אזכיר תמיד.

עליה, טובע אזרוי בדורוהובי – אישיות חשובה מאד. נמוך כוונה, קירח, עם אהבה בלתי מוגבלת לוודקה כמו רוב הרוסים. היו לו זכויות עוד מזמן המהפכה, שורשו מפועלי "פיטר" (פטרסבורה) וכחבר מפלגה ותיק קיבל את המשרה.

בתקופה ההיא גרתי בפנימייה על ידי בית הספר – יהודי יחיד בין כל הנוער האנטיישמי, האוקראיני מהסבירה. התנאים לא כל כך היו מפנקים בלשון המעטה ולכן ניסיתי בכל מני תחבולות למצוא מקום ללון בעיר, בבית בו גרה משפחה שלמה. מיד אחרי שחרור דורוהובי הסובייטים שלו קבוצת חילוץ למלאות תפקיד מפתח בעיר כגון: מזכיר המפלגה, טובע אזרוי, מפקד המשטרה, מפקד בית הכלא וכיו"ב.

רצח הגורל שלכל אנשי מפתח אלו היו בנות וכולן למדדו איתי באותה ביתה. הן לא ידעו גרמנית בכלל והמורה לגרמנית ביקש שאזור להם במקצוע. וכך נהייתי לבן בית אצל משפחותיהן של הבנות ואף אחת מהן לא עניינה אותי בתור אדם. לא כך חשבה מריה גריגוריינה שהייתה לה בת ולנטינה ואצלם בבית הייתה מבללה הרכבה זמן. כموון הבית היה מלא בחפצים יפים, עם שטחים. כל החפצים האלה הגיעו מבעלי בתים יהודים שעברם יהודים קודם לגרמנים ואח"כ הרוסים. היו מקרים שבהם חזרו בעלי הבתים היהודים עם התקדמות הצבא האדום וברוב המקרים הצליחו לקבל את רכושם בחזרה.

אני הייתי אחראי שהייתה של שישה שבועות בבית חולים. עברתי ניתוח שבר בגל חוסר ויטמינים לקח לי עוד חצי שנה לרפא את החתק של הניתוח בעוזרת אבקה צחובה ותחבושת. צרה נוספת שסחבתי איתי מבית החולים הייתה "גרזט". היו ברשותי סה"כ שלוש חולצות טלאים וכל ניסיונותיי להפטר מהגראת בכביסה לא הצליחו. מריה גריגוריינה שמה לב לגירודים האין סופיים שלי אצליח בבית החולים הייתה עלי וללכת להתרחץ. היא גם סיפקה לי חתיכת סבון שחור צבאי להוריד את כל הבגדים אשר עלי וללכט להתרחץ. היא גם סיפקה לשקיית ושרפה. כססיימת להתרחץ באמבטיה מיוחד נגד הידבקות. את החפצים שלי היא אספה בשקיית ושרפה. כל זה היה של בנה פעם ראשונה אחראי שניהם מצאתי על כסא לבנים נקיים מגוזחים וגם חליפה. כל זה היה של בנה

השולchan. דבר שהיה לי ממד לא נוח ואף ביקשתי לעזוב אבל זה לא עוזר, היא עמדת על כך שאשאר כמו שווה בין שווים.

לפעמים הייתה מביא לבעה התובע בבית המשפט סדרה עם ארוחות הצהרים, הוא היה מסיר את חומפיה הלבנה ומריח את תוכנה. ככלא היה וודקה היה מכשה בחזרה את הסדרה בתנועת רוגז כמו ילד קטן, ואומר "לא רוצה לאכול!" מריה גרגנורובנה ניסתה להמנע משילוחה וודקה אבל השlich – אני – הבנתי את הרמס והייתי קונה לו "צ'יקושקה". רביע ליתר של וודקה וזה הוא אבל ברצון. הוא גם עמד על כך שרק אני אביה לו את האוכל, מסיבות מובנות.

הגישה לתובע האזרוי נתנה לי אפשרות לעזור ליהודים בעיר שנאלצו לבッシュ חסיד אצל השלטונות. טיפלתי במקרה ידוע של זוג יהודים רופאים שבגויסו לצבא האדום והשאיירו את התינוקת שלהם עם הסבתא. בזמן הגרמנים הסביטה מסורה את התינוקת לזוג פולנים והם נידלו אותה כבנת הדת והקתו. לאחר שהורי הילדה שהייתה כבר בת חמיש, חזרו לדרכוביץ, הפולנים שרכו להחזרה וגם חילדה לא רצתה לחזור לאמה ובניה. משפטים על משפטי עברו ופסק הדין הסופי ניתן ע"י התובע לטובת היהודים למראות האמורה ש"הורם הם אל אלו שהולדו אותה אלא אלו שגידלו אותה".

באוטו היום בו ניתן פסק הדין הפולנים יצאו מדרוחוביץ לפולין וההורם היהודים זמן קצר לאחר מכן יצאו גם הם לפולין. שם נמשכו המשפטיים – תוצאותיהם לא ידועים לי. עוד רטיס בקורס חי.

